

UNIT 1	
<p>Objects of records  To be referred to  At great length  to give authoritative comment  The likely lines  A startling hard news story  The finished product  To give greatest prominence</p> <p>To be concerned with something  To run the organization  To put a story prominently on the front page  To rate the first page</p> <p>An inside foreign page</p> <p>Newsworthy events  Popular tabloids  Quality papers  To impose press censorship  The dullest headline</p>	<p>Объекты записи  Ссылаться на что  На большой продолжительности  Дать авторитетный комментарий  Вероятные тенденции  Поразительная новость  Готовый продукт  Чтобы придать наибольшую известность</p> <p>Быть озабоченным чем-либо  Управлять организацией  Поместить историю на видное место на первой странице  Оценивается как достойная первой страницы</p> <p>Внутренняя страница международных новостей</p> <p>Информационные события  Популярные таблоиды  Качественные газеты  Ввести цензуру прессы  Самый скучный заголовок</p>
<p>An average weekly  It is estimated  An average total circulation  The total readership  Regional and local newspapers  To be financially independent of  Periodical publications  To cater for  Political leanings  Editorial comments  Non-party influences  To be governed by  Management arrangement  To ensure editor's authority and independence</p>	<p>В среднем еженедельно  По оценкам  Средний общий тираж  Общая читательская аудитория  Региональные и местные газеты  Быть финансово независимым от  Периодические публикации  Обслуживать  Политические пристрастия  Редакционные комментарии  Внепартийные влияния  Быть управляемым  Организация управления  Обеспечить авторитет и независимость редактора</p>

<p>Daily newspaper  Weekly newspaper  Quality papers  “mid-market” publications</p> <p>Tabloids  To be addressed to  A wide range of public matter  To be printed in color  To be directed at readers</p>	<p>Ежедневная газета  Еженедельная газета  Качественные газеты  публикации среднего ценового сегмента</p> <p>Таблоиды  Быть обращенным к  Широкий спектр общественных дел  Для печати в цвете  Быть предназначенным для читателей</p>
<p>UNIT 2</p> <p>Fundamental needs  To transmit information  A necessity for survival  A close-up television photograph  From one side of the world to another  Instantaneous transmission system  To bend time and space to our will</p> <p>A meaningless toy  To involve many aspects  A desire of friendliness  To be effective  To reach a small percentage of the voters  Sizable and diversified audience  To address thousands of different personalities  Person-to-person contact  To reach more individuate be a failure  A hand shaking tour  To project over the air the feeling of sincerity</p> <p>To penetrate into minds of audience  To deliver the message</p>	<p>Основные потребности  Для передачи информации  Необходимость для выживания  Телевизионная фотография крупным планом  С одной стороны мира на другую  Система мгновенной передачи  Подчинять время и пространство по нашей воле  Бессмысленная игрушка  Задействовать много аспектов  Желание дружелюбия  Чтобы быть эффективным  Чтобы охватить небольшой процент избирателей  Большая и разнообразная аудитория  Обращаться к тысячам разных личностей  Индивидуальный контакт  Чтобы достичь большего индивидуального успеха  Тур рукопожатий  Проецировать в эфир чувство искренности  Чтобы проникнуть в сознание зрителей  Чтобы доставить сообщение</p>

UNIT 3	
To submit oneself to smth	Подчиниться чему-л.
To hold press conference	Провести пресс-конференцию
To appreciate the importance	Чтобы оценить важность
To take advantage of smth	воспользоваться чем-л.
To manipulate the press by	Чтобы манипулировать прессой
To gain attention	Чтобы привлечь внимание
To measure the support for a proposal	Чтобы измерить поддержку предложения
To restrict the access of reporters	Ограничить доступ журналистов
To submit the questions in advance	Задавать вопросы заранее
To allow	Позволять
The written-question rule	Правило письменного вопроса
To be advantageous	Быть выгодным
To be off record	Не для записи
Occasional	Периодическая
To initialize	инициализировать
Legitimacy	Легитимность
Executive	Должностное лицо
Appreciate	Ценить
Intimidate	Запугать
Precursor	Предшественник
Coverage	Покрытие в прессе
Previously	Ранее
Access	Доступ
Eventually	В конце концов
Institutionalize	институционализировать
Attribution	Атрибуция, передоверие полномочий
To state	заявить
To emphasize	Подчеркнуть
To attract listeners' attention	Для привлечения внимания слушателей
To print out	распечатать
As can be seen from the extract	Как видно из выписки
As is evident from	Как видно из
In conclusion	В заключении
As is shown in the speech	Как показано в речи
To appreciate wholeheartedly	От всей души ценить
With scorn towards	С презрением к
Outstanding editorial page	Выдающаяся редакционная страница

Numerous columns	Многочисленные столбцы
On social cultural and political events	О общественно-культурных и политических событиях
The most prestigious is without contest	Самый престижный без конкурса
Most disciplined	Самый дисциплинированный
The most impartial and most reliable of all	Самый беспристрастный и самый надежный из всех
Honest and thorough reporting	Честный и подробный отчет
To provide full texts	Предоставить полные тексты
To enjoy the exalted reputation for integrity	Наслаждаться высокой репутацией честного издания
Aggressive	агрессивный
Entertaining	Развлекательный
Dignified	достойный
Influential	Влиятельный
Needless to say	нет необходимости говорить
The competition is acute	Конкуренция острая
Its brilliant and rashy rival	Его блестящий и опрометчивый соперник
A partisan paper	Газета сторонник интересов
Bold and successful	Смелый и успешный
In turn	По очереди
Flashy headlines	Яркие заголовки
Society gossip	Общественные сплетни
To nourish the ambition	Чтобы питать амбиции
To humiliate	Унизить
To irritate	Раздражать

#### UNIT 4

Слова стр 49	
To be jealous	Быть ревнивым
To be touchy	быть обидчивым
To charm	Очаровывать
To be easy to deal with	легко иметь дело с
To be of a amiable disposition	Быть любезным
Pretty	Симпатичный
Youthful	юношеский
Personality	Личность
Intelligence	Интеллект

Chatty Witty Exciting and challenging A knowledge of journalism technique To be newsy To be in Resentful Sullen Tranquil mood	Болтливый Остроумный Захватывающие и сложные Знание журналистской техники. Быть в курсе Быть в обиженном угрюмый Спокойное настроение
To hold a press conference To be asked a lot of questions To deal with To be concerned with a particular question or problem Environmental issues To center on a subject or event  To focus on a subject or problem  Controversial problems To meet the press To arouse (provoke, stir up) a discussion To lead a panel discussion about	Провести пресс-конференцию Чтобы задать много вопросов Иметь дело с Быть обеспокоенным конкретным вопросом или проблемой Экологические проблемы Чтобы сосредоточиться на теме или событии Чтобы сосредоточиться на предмете или проблеме Спорные проблемы встретиться с прессой Вызывать (спровоцировать, разжечь) дискуссию Провести панельную дискуссию о
UNIT 5	
Стр. 56 To go on the air An accepted feature of everyday life To be a reliable source of information  To tune in to the radio Throughout the country Around 2 hours each day The directly relevance of the news and information To give a strong edge over something  To be neglected by the media At all stages in the development To establish links with the public	выйти в эфир Принятая черта повседневной жизни Быть надежным источником информации Чтобы настроиться на радио По всей стране Около 2 часов каждый день Непосредственная актуальность новостей и информации Чтобы дать сильное преимущество в чем-то Быть пренебрегаемым СМИ На всех этапах развития Для установления связей с

<p>To keep oneself closely informed of views and opinions Audience research To provide a systematic and reliable picture of audience reactions</p> <p>To hold public meetings from time to time To turn up on the occasion To take account of the fact To be self-financing To cater for different local tastes</p> <p>To meet the various needs of the listeners</p>	<p>общественностью Быть в курсе взглядов и мнений</p> <p>Исследование аудитории Чтобы обеспечить систематическую и достоверную картину реакции аудитории</p> <p>Время от времени проводить общественные собрания Появиться по случаю Принять во внимание тот факт Быть самофинансируемым Чтобы удовлетворить различные местные вкусы Для удовлетворения различных потребностей слушателей</p>
<p>Стр. 61 A powerful source in society Limited impact of media on formation of opinions What to think about and what not to think Quite controversial Their influence on the society cannot be denied Politicians careers to be ruined To be neglected Acts of terrorism to be stimulated by media publicity</p> <p>Presidents to be impeached affect actions of public</p>	<p>Мощный источник в обществе Ограниченное влияние СМИ на формирование мнений О чем думать и о чем не думать</p> <p>Довольно спорный Их влияние на общество нельзя отрицать. Карьера политиков будет разрушена Быть пренебрегаемым Террористические акты будут стимулироваться путем освещения в СМИ Президенты, которым будут объявлены импичменты, повлияют на действия общественности</p>
<p>A discussion may be Animated Brisk Heated Lively Brief</p>	<p>Обсуждение может быть Оживленный Оживленный Горячий Оживленный Краткий</p>

Candid	откровенный
Frank	Откровенный
Open	Открытым
Lengthy	Длинный
Dull	Скучный
Peacefull	Мирный
Quiet	Тихий
Serious	Серьезный
primitive	примитивный
Politician may be described as	Политик может быть описан как
Astute	Проницательный
Shrewd	Проницательный
Crooked	Хитрый
Glib	Бойкий
Great	Великий
Hack	Ловкий
Honest	Честный
Charismatic	Харизматичный
Persuasive	убедительный
Talkative	Разговорчивый
<b>Reporters may be described as</b>	Репортеров можно охарактеризовать как
Court	Судебный
Cub	Детский
Financial	финансовый
Investigative	Следственный
News	Новости
Policy	Политика
Roving	Бродячий
Science	Наука
Sports	Спортивный
A veteran newsman	Журналист-ветеран
Tough	Жесткий
Old press	Старая пресса
A veteran questioner	Опытный вопрошатель
The print media people	Люди из печатных СМИ
The good guys of the press	Хорошие парни из прессы
Стр 54	
To be dominated	Доминировать
To stimulate the sale	Для стимулирования продаж

An autonomous public body	Автономный государственный орган
A self-declared mission	Самопровозглашенная миссия
A board of governors	Совет управляющих
To be nominated	Быть номинированным
To take off the air	снять эфир
The viewing figures	Цифры просмотра
In essence	По сути
To grow steadily up	Неуклонно расти вверх
Subscription-based service	Услуга на основе подписки
Managerially	Управленчески
An overseas service	Служба за границей
Autonomous	Автономный
Royal	Королевский
Entertain	Развлекать
Governor	Губернатор
Revenue	Доход
Buoyant	Жизнерадостный
Separately	В отдельности
Advertise	Рекламирывать
Advertisement	Реклама

## UNIT 6

Стр. 66	
News caster	диктор
Newsstand	газетный Киоск
Newsreel	Кинохроника
Anchor man	Ведущий программы
Newspaper woman	Журналистка
News agency	Служба новостей
News monger	Продавец Газет
Standup or standupper	Стендап или стендаппер
Commentator	Комментатор
Newsflash	Информационный бюллетень
Cameraman	Оператор
Newsgirl	газетница
Newsboy	Газетчик
Newscast	выпуск новостей
Стр. 70	



<p>To prompt  To step up  To refine  To extend  To sound  To admit  To reinforce  To supplement  To submit</p>	<p>Подсказать  подняться  Уточнить  Расширить  Звучать  Признать  Укрепить  дополнить  Отправить</p>
<p>Стр. 72  There is no doubt  Harmless reflections of daily life  To enjoy daily dip into domestic episodes  Peak-time slots  An undoubted attraction  To be a far cry from the office  The identity must be kept secret  Subject of relevance  To introduce unobtrusively  To touch upon some topics  To establish the series in its flourishing peak-time position  To identify oneself with</p>	<p>Нет сомнений  Безобидные отражения повседневной жизни  Чтобы насладиться ежедневным погружением в домашние эпизоды  Слоты в часы пик  Несомненная достопримечательность  Быть далеко от офиса  Личность должна храниться в секрете  Тема актуальности  Ненавязчиво представить  Чтобы коснуться некоторых тем  Установить сериал на пике своего расцвета</p>